

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

UN TRIMESTRE
Dins Espanya: una pesseta.
Fora d'Espanya: dues pessetes.Redacció i Administració
General Barceló, 1.—2.^{er}
PALMA DE MALLORCA

LA AURORA

Surta cada dissabte per donar ventim i altres erbes a nes qui s'ho guany

Parla En Revenjoli. Escolta i oirem

Aceró

N'han mester un ets anticlericals aquesta setmana, perque sa seu *reya*, es seu carabassot, ja no'n té gens de *cer*, no endevinen, no llaureu sa terra ni un fòtil mort. Idò si, tant han mester ets anticlericals un *aceró* aquesta setmana, com un *perboc* sa setmana passada. Llaurant llaurant, una *reya* pert es *cer* de sa punta, sa terra li menja; per axò cada instant l'han d'*acerar*, li han d'*afegir cer*, li han de dar un *aceró*. I no sols sa terra li roega sa punta a sa *reya*, sino s'esquena i tot; per axò d'en-tant en-tant les han de *perbocar* a ses *reyes*, les han de donar un *perboc*, axò es, efigirlos ferro a devant per que conservin sa metixa llargària i serveguen per llaurar. Axí com una *reya*, en *perbocarla o acerarla*, la posen a sa fornal, i llavò demunt s'encruya li donen cops de martell per llarc, per axò, *donar un perboc o un aceró a un*, vol dir donar-li ventim, pellarli, ferlo passar per lloc estret. Axò es lo qu'han mester ets anticlericals, i per aquest motiu los ho donam pe'sa pellerenca.

Hala, idò, comensem sa tasca d'avuy.

I

Un altre triomf colossal des socialistes

A Madrit es estat, i no fa gayre. Es ver que s'*Obrer Balear* ne n'ha dita una paraula, sens dupte de gros que'l trobava i per no fer llarc.

Idò a Madrit s'altra diassa sa *Societat de picapredres* de Madrit que tenia una grandiosa casa i devers trecentes mil pessetes an es Banc, i era sa societat obrera més polent,—dexantse dur de sa males idees d'En Pauet Iglesias, qu'era's seu Deu, se declararen en vaga aquells picapedrers, i fins arribaren a creure que tots ets altres feyners de Madrit s'hi declararien.

I els es anat tan malament, que s'han passades devers nou setmanes sense fer feyna, i menjantse aquell capital, fonentlo casi tot; i a la fi han haguda d'acabar sa *vaga* per pover menjar, sense haver conseguit des seus patrons lo que'ls exigien ab caixes destremades.—Tot axò li poren agrair es picapedrers socialistes de Madrit an En Pauet Iglesias. Com se suposa que se'n merexen més. No li fessen de sogueus i d'escolans d'amèn!

Idò si, s'*Obreretxo Balear* no n'ha dita mitja parauleta de tot axò des picapedrers de Madrit. Es que no li convé que's socialistes beneyts que'l lletgezen, e-hu sapien. Li convé taparlos-ho per seguirlos enblanquinant i enganant i esplotant. Quin «defensor de sa classe trebayadora» que hi ha ab

ell! jun «defensor» de l'engàn! jun esplotador!

II

Sa lley des Descans dominical

Merexen una estirada d'oreyes es vocals-patróns de sa *Junta de Reformes Socials* de Ciutat. Ab motiu de sa Setmana-Deportiva, acordaren que's diumenje que hi queya, ses botigues estiguessen ubertes fins a mitx-dia, lo qual era rompre sa Lley de Deu i sa lley civil des Descans Dominical i oprimir es dependents d'aquelles botigues, que tenen dret i obligació de santificar es diumenjes cumplint es seus devers religiosos i no fent feyna. Gràcies a Deu, el Sr. Bal-le de Ciutat va desfer sa mala passa de sa Junta, revocant s'acort d'aquesta, i fent observar sa Lley de Deu i sa Lley Civil. ¡Deu le hi pagui an el Sr. Bal-le, D. Lluís Alemany, aquixa bona obra que va fer!—S'*Obrer Balear* alaba lo que va fer es Bal-le, i pega unes quantes costerades an es vocals-patróns, molt ben donades. ¡En nom de Deu com porem alabar una cosa de s'*Obrer Balear!* Sempre hem estats ben disposts a alabarli totes ses coses bones que fassa. Es mal es que j'son tan poques i tan poques ses que fa!

III

¡Quins mentiders!

Ets esriguedoretjos socialistes seguixen, dissabte passat, amollant desbarats contra s'acció militar d'Espanya an el Marroc, que sa dignitat i es bé de sa Nació demanen. Just en son contraris es socialistes i es republians, que, gràcies a Deu, no son sa Nació, sino es repussay. Idò aquells esriguedoretjos mos diuen que son tan «contraris de sa lluya sangüinosa», «oposada a tot principi de civilitació i progrés», que «en via neguna volen guerra»;—Uey «companys! no vos fassee tan envant! I j'no sou voltros es partidaris de s'atentat personal», de matar En Maura i En Lacierva? ¡No defensau aquixa doctrina ab so vostre caporal En Pauet Iglesias? ¡No sou tots entusiastes des qui feren sa Setmana Trágica, aquell enfilax de robos, incendis, morts i profanacions de cadávers? ¡No sou voltros es qui teniu per Deu Eu Ferrer aquell capitá de lladres, incendiari i assassins, que volia matar tots es capitalistes, tots es militars, tots es capellans, frares i monjes, que hu volia arrasar tot, fer fer uy a tot? ¡No sou voltros grans entusiastes d'aquells milenars de criminals, incendiari i assassins de la *Comuna* de Paris, que aborreron el mon i deshonraren la France ab sos seus crims horribles, merexedors de mil morts? ¡No j'sou voltros socialistes que, en moure cap *vaga*, si ha altres obrers

que volen seguir fent feyna, els enveiu ab pedres, ab garrots, ab punys, ab rewolvers, i mal-feriu i enveiu a l'altre mon es que poreu?—Feys tot axò j'i teniu cara d'alsar la veu contra sa guerra i ses lluytes sanguinoses? ¡Quins belitres que hi ha en voltros! Ell només sou contraris de sa guerra i de sa lluya sangüinosa quant a voltros no vos convé. Ara si se tracta de matar En Maura o En Lacierva o d'envestir capellans, frares i monjes i tots es qui vos fan nosa, llavò ja vos agraden ses «lluytes sanguinoses», i n'escamqan de sancta sa que poreu! llavò proclamau qu'està molt bé s'atentat personal. ¡Sabeu que sou voltros? Uns hipòcrites! juns fariseus! juns farsants!

IV

«El rey Herodes s'enrabia...»

S'enrabià perque no pogué aglapir el Minyonet Jesùs; i tota sa nerència d'Herodes, ets anticlericals, varen prendre una rabiada ferestísima veent que's *Congrés Eucarístic* anà tan bé i tan bé. El dimoni les se'n duya.—Una de ses coses que més los va treure des solc, va esser que a sa processó des *Congrés*, dia 29 de juny, e-hi prengués part tot lo més granat de Madrit i d'Espanya, i que hi anàs En Maura ab En Lacierva i sa *plana major* des Conservadors. Ja les eau tort an ets anticlericals qu'ets integristes i es carlistes la *Defensa Social* varen a ses processons; pero encara les fa fer més sa fel que hi vaja En Maura ab sa *plana major* des seu Partit, es més fort d'Espanya.

Idò mirau jo anticlericals! axò que a voltros vos fa tanta de ràbia, a noltros cleroials mos agrada ferm, i en donam moltes de gràcies a Deu. Per axò, germanets, tot se despatxa.

V

¿Qui vos ha enganat, germanet?

Per vos parlam, per vos que demunt *El Ideal* de fa vuyt dies, bax des nom de «José Prat», enflocau un ratx de desbarats i mentides anant a suposar que tota sa defensa que s'esfeta de sa Relligió en tots es sigles, es estada sempre interessada, axò es, que sempre es qui se son dits defensors de sa Relligió, no n'han tengut mai cap mal de cap de defensar sa Relligió, sino es tros de pa que sa Relligió les donava i les dona, es guany que'n Treyon i que'n trouen.—¡Quina mentidassa! ¡quina barbaritat! Vos metex, Sr. Prat, no hu creys que sa Relligió no tenga altres defensors, que's qui la defensen p'és guany que hi tenen, p'és pa que'ls-e dona. Vos metex no hu poreu creure, en no esser que tengueu un cap-de-gri tan menut tan menut que non'hi capiga casi gens d'allò que frigen! Si, Sr. Prat, sa Re-

PUNTS DE SUSCRIPCIÓ

A Manacor: Ca-Mestre Antoni Fiol, Ferrer, 5.—Ca-l'amo Andreu Alcover, Piazza del Palau, 2.

A Palma: Llibreria d'En Guasp, Morey, 6.—Taller d'encuadernacions d'En Francesc Ferrer, Sta. Eulària, 25.—Llibreria Ernest Frau, Brossa.—Llibreria d'Alomar y Fontdevila Brossa.

defensors de sa Religió, que no n'han més estudiatar una mica abans, i no mostrariet sa filassa i coeses pitjors, que fan esclaratar de riure es qui contemplen sa ferista que feys i s'espèctacle ridicul que donau, vos i es paperot que vos admet tals atrocitats.

VI

O es castellanistes de «El Ideal»!

Seguexen ets esriguedoretxos de *El Ideal* demostrant es seus fondos conexions de castellà. Un d'ells, disapte passat, entaferrant arrieses contra En Maura, no pogué estar que no tractás a coeses sa llengo castellana, capxifollant es pobre verb castellà «escampar», que, com sap tothom, forra's castellanistes de *El Ideal*, significa: *aclarirse, dexarse de ploure; desembarassar o adesar un lloc*. Idò bé, es grans castellanistes ara li fan significar lo metex que en mallorquí: *espergir, estendre*. Així es qu'escrigueren, a sa plan. 1.^a col. 4.^a «... el condor levanta su vuelo, escampa su vista, y vueela, y vueela hacia el retiro ignorado». — O castellanistes colossals, esparrants! En Revenjoli hi fa una riaya ben fresca demunt sa vostra bobianeria en matèria de castellà. Es que sou tan antiliteraris com enticlericals. Ja feys bon paper, grans bellières!

VII

En Maura voltor? Ah grans aubercocs!

Perque En Maura, de Madrid se'n es anat a Murcia a prendre banys a Fortuna, i l'esperam a Mallorca un dia d'aqueys, ets esriguedoretxos de *El Ideal* el comparen a un *voltor*, a un arpellot, que se'n va a l'aire vola qui vola per tot, a veure aont porrà fer carn. I diuen que la gent que'l se'veu venir demunt, l'aguayten escopeta ab ma per despararli, pero qu'ell allá ont li han desparat qualche vegada, ja no'hi torna passar. An es dir d'aqueys aubercocs, tota s'idea d'aqueix *voltor* es de clavar ses unges dins es cor del proisme, fer victimes, delitar-se ab sa sanc escampada; ah! i llavo el tractan d'*assassi*, i diuen qae farà una bona obra aquell qu'ab un tir l'enviy a l'altre mon. — De manera qu'En Maura, segons es republicans de *El Ideal*, es tot axo: voltor, corp, assassi, que només cerca fer victimes, i que farà una bona obra es qui'l llevi des mitx. Ja aqueys son es qui fan tants d'estufornos i moven tan de renou contra's carlistes perque a St. Feliu del Llobregat contestaren ab ses armes a ses provocacions des lerrouxistes, i en dexaren quatre an es siti! Es republicans son axi: contra's capellans, contra's frares, contra ses monjes, contra En Maura, contra En Lacierva, va molt bé es calar foc, clavar punyals, desparat pistoles, escopetes, fusells. Es fer res d'axo contra's seus contraris, sobre tot En Maura, es una cosa bona, meritaria, santa. Ara fer-ho contra's republicans, es sa cosa més criminal, més abominable, més horrible! A ells tot les ha d'esser per-

més contra's qui no pensen com ells, pero ja alerta que a ells negú les sigui ab so dit o tracti de defensarse de ses seues envestides i atentats! ¿S'es visita *frescura i deservonya* mes gran? ¿Que dirien els aubercocs de *El Ideal* si noltros deyem que's fes a cap des seus caporals lo que ells diuen que s'hauria de fer contra en Maura? Mos-tractarien de seuvatges, criminals, assassins, merexedors de mils morts. Es que no son més qu'uns fariseus i uns hipocrites de lo més esguerrat de bax de la capa de Deu.

VIII

Ratx de mentides republicanes

Mos venen de Pollensa, des «Comité Republicà» d'allà, que's deu compondre d'aquells famosos «jays de sa cambra fosca» o «de ses rates». A tals subjectes se veu que les va produir un colic sa processó que's dia del Cor de Jesús se va fer a Pollensa, predicanhi uns sermons devotissims es nostre bon amic i paisà lo Rt. P. Miquel Rosselló dels Sagrats Corts. Ido sí, les varen caure tan avallan aquells «jays, barba gelada», es sermons del P. Miquel, que han enviat a dir an es paperot republicà de Ciutat qu's predicator «atacà violentament es republicans», i que «els acusà dedesvergonyits, i escitàs catòlics a defensarse ab ses armes ab sa mà». — Noltros mos som enterats de sa gent que senti tals sermons de ben aprop i hi posà tota s'atenció qu'era del cas, i mos asseguren per cosa certa que no hi ha res de lo que perposen aquells «jays, barba gelada» des «Comité Republicà». Lo que va dir el P. Miquel en sustància, va esser que's dolents no son tanis com se pensen, sino que tenen una cosa, que fan molt de renou. Es bons son s'imensa majoria; i a n es dolents los hem de combare ab ses metexes armes, si no son privades:ells prediquen coeses dolentes?

Idò voltros prodigemne de bones. ¿Els escampau mala llavor ab sa seu prensa impia? Idò noltros escampem llevar bona ab una prensa moral i civilisadora. Parlant des *Congrés Eucarístic*, va dir que s'únic diputat que s'hi era manifestat contrari, era un republicà. — De manera qu'es completament fals que'l P. Mignel atacàs ab violència's republicans ni que los tractás de desvergonyits; es completament fals qu'escitás es catòlics a defensarse ab ses armes. — De manera que's *jays de sa cambra fosca o de ses rates* o des *Comité Republicà* de Pollensa seguexen essent uns mentiders rematats. — Pero, si'l P. Miquel Rosselló no va dir axò de que's catòlics s'han de defensar ab ses armes, e-hu diu En Revenjoli, i no se'n amaga gens. Entenguemmos: En Revenjoli diu que's catòlics tenen es dret i fins es dever de defensarse ab ses armes si ets anticlericals los envesten ab ses armes. Ja ses armes anticlericals e-hi ha que oposar ses armes clericals! No'n mancaria altra que noltros mos haguésssem de deixar tupar i matar d'ets anticlericals, sense bategarmos, com anyells a s'escorxadur! I que s'havien figurat ets anticlericals? Que mos mamávem es dit es clericals? Ja hi van errats?

IX

Es manifest diputats lerrouxistes

En Lerroux ab sos seus vuyt diputats ha donat dins es juny un manifest a sa Nació, ple de mentides i d'embuys. Si un no conex es fets des lerrouxistes, es manifest no li farà gayre mal efecte, perque tampoc no hi ha violències, i promet moralitat, justicia, zel des bù public, tot lo que volgueu. Per comprendre que tot axò no son més que bones paraules per enganar beneysts, basta recordar que es lo qu'han fet i fan es lerrouxistes allá ont comanden, dins s'Ajuntament de Barcelona. ¿Qui no sap qu'han convertit aquell Municipi en Serra-Morena? Es allò un robatori lo més escandalós aont ni s'observen lleys ni dret de nigú, ni hi reyna altra cosa que s'arbitrariet més feresta i es desgavell més horrible. Axò seria Espanya si es lerrouxistes entraïen a comandar. Si hi han fet tan mala-ment a Barcelona, ¿e-hu farien bé dins la resta d'Espanya? No es de creure. — També tiren En Lerroux i es seus unabajada i una mentida grossa de tot allá ont diuen que s'aliansa de s'Altar i es Tono sa causa principal de sa sanc escampada i des tresors consumits en lluytes seuvatges de germans ab germans. — Quant s'aliansa de s'Altar i es Trono ha donat aquex resultat dins Espanya? Veyam, Srs. lerrouxistes, quant aquex aliansa ha motivada cap guerra, cap trastorn de sa Nació? Veyam si son capaçes de citarnosne cap. Un rava tort, citareu voltros, grans esguerrats! Si no sou més qu'uns mentiders i uns embuyistes d'allò més dexat més dexat de la mà de Deu!

X

Ara li fan es máneç!

Mos fa a sobre s'in-Justicia dissapte passat que's lerrouxistes ja's son apoderats de Barcelona, Saragossa, València, Castelló, i que s'apederarán de ses altres ciutats, viles i llogarets, fins que tot serà seu. I quant sera axò? No hu diu s'in-Justicia! pero suposam que seràs dia del Judici Final hora baxa de tot, que En Barrufet, si no se son convertits, les donará possessori de l'Infern; i allà si que's porán treure es fret de peus i viure a lo radical!

XI

S'«Animalot pudent»

Com que duga xètica; va mostiyot. Dissapte passat dexa en pau capellans i frares; posa unes quantes bajanades, ben fadenques, d'En Pinyol *pinyolíssim* contra En Revenjoli; i llavò l'emprèn contra's Director de *Ca-Nostra*, d'Inca. Com aquest s'altra diasa va treure cara pe sa Moral i pe'sa Decència, com digueren dia 24 de juny, sobre un Cinematograf d'aquella ciutat que's prenia unes llibertats del dimoni; i com axò li va valer unes quantes trompades de l'amo des cinematograf, pero també una felicitació ben vibrant i ardorosa de ses personnes principals d'Inca, — es natural qu'axo caygués malament a s'«Animalot pudent», perque ell ab lo que xala es ab s'escàndol i ab sa brutícia: i per aquest motiu insulta i malmena i tracta de posar com

un pedàs brut es director de *Ca-Nostra*. — Amic Durà, no'n fassee cas d'ets insults: escopinadas de s'«Animalot! Com no hu feys an es seu gust, es senyal qu'anau bé.

¡Llènya, homo, a s'immoralidad i a s'indecència! ¡Bon dret! i ¡fora por!

XII

S'escola layca de Sòller

Mos ne conten una historia de part de dins, qu'es ben curiosa. Diuen que's qui ha feta obrir i sostén aquexa escola es uatal Mayol i Simonet un *amerid* de Sòller; i afegeyen males llengos que, com l'homo va sortir derrotat en ses derrees eleccions municipals, i a ses qu'ara venen vol tornar provar fortuna a veure si sortirà *Retgirador*, — ha feta obrir aquexa escola per aplegar vots, axo es, per qu's pares d'al·lots que hi ensenyaran de franc, agraita an es qui les paga la festa li afluxin es vot, i axí ell se puga encamellar demunt sa cadira *religidoral* qu'es lo qu'ell vol, segons diuen, per fer de Pere-Mateu i altres coeses per dins la Sala. Noltros no'n responem de res d'axò; e-hu posam com-e veus que corren. Noltros de lo que responem, es de qu'aqueixa escola es una escola del dimoni, una escola contra sa moral, contra's bon orde de sa societat, contra la Pàtria. Ses coeses les hem de judicar p'es fruys que donen, no pe'ses paraules; i es *fets* de totes ses escoles layques d'Espanya i demés nacions llatines, es resultats de tals escoles layques, son estats sempre s'odi a Deu i a totes ses coeses de Deu, s'odi a la Pàtria, es desgavell i afluxament de tots es vincles socials, ses passions sense fre ni aturador. S'homo se distinguex d'ets animals pe'sa conciència. Si no li formen, si no li eduquen la conciència ab sa temor de Deu Omnipotent, que premia ses bones obres i castiga ses dolentes; si a s'homo no l'eduquen axí, si no li parlen de Deu, si no li ensenyen sa temor de Deu, com s'ha de defensar de sa violència de ses passions, de sa forsa d'ets instins perversos de sa bñista humana. que vé tan just i tan just capturarlos ab sa temor de Deu, que moltes de vegades sucumbim, queym devall, no per deficiència de sa temor de Deu, no perque falli s'eficàcia, sa forsa de sa fe, sino pe'sa nostra gran fluxedad, pe'sa nostra gran misèria? Si ab sa temor de Deu travalam tant encara, que seria sensa aquexa temor? Lo que succeeix ab sos al·lots educats a ses escoles sensa Deu, a ses escoles layques. Per axò a France, des que hi ha s'ensenyansa layca, sa criminialidad entre's joves ha aumentat horrorosament, se cometent molts més crims entre's joves que no abans. Ses estadístiques criminalistes de France canten i mos guarden de mentir.

I no importa anar a France per veure s'resultats del dimoni que donen ses escoles layques. Basta veure lo que succeeix a Barcelona durant, sa «Setmana tràgica». — Sabeu qui eren qui anaven a cremar convents, esglésies, escoles i hospicis catòlics? Idò estols de dones perdudes i de bergantells, dexeables de ses escoles layques des lerrouxistes i d'En Ferrer. — O voltros pares qu'enviat aqueys fiyets vostros que Deu vos ha donats per que los fassee uns bons cristians i ab ells guanyeu el cel! ¡quina responsabilitat més feresta es sa vostra, si 'ls enviau an aquex cau de l'infern!

que's diu s'escola layca! ¡quina responsabilitat més feresta es sa vostra, si en lloc d'ensenyarlos sa tèmor de Deu, les enviau allà ont les han d'ensenyar s'odi a Deu, i les vos han de crivar sense fre de cap classe. sense politxó, sensa subjecció ni respecte a negú! Voltros sereu es primers que'n sufrireu ses conseqüències. Si no les ensenyen an aqueys fiys vostros de temer Deu, d'honorar Deu de creure Deu? com vos han de temer, com vos han de creure, con vos han d'honorar a voltros? Vos temerán, vos creurán, vos honrarán, quant los convenga; i en no convenirlos, en voltros ferlos la quantra, vos enviarán a passetjar. ¿Que hi ha fiys educats a ses escoles catòliques que degades fan axó? Es ben ver desgraciadament; pero si hu fan, es trepitjant, contradint's ensenyansa qu'han rebuda an aqueles ascoles. Si, s'ensenyansa que reben a ses escoles catòliques ajuda esser bons

fiys, es un rerefors poderosissim per esser bons fiys. Tot lo contrari de ses escoles layques, que, ab sa seuza ensenyansa, quant no 'is infundexen s'odi a Déu, els dexen sense cap defensa contra sa violència de ses passions, que duen a través tants i tants d'homos, son sa causa de tots es desordes, i desgavells de dins ses famílies i de dins ses nacions. ¡O malenats pares qu'enviau es vostros fiets a ses escoles layques! ¡Deu les vos doná per que les hi fesseu uns bons servidors d'Ell i de voltros, i voltros los posau en mans de contraris de Deu, que les vos giraran contra Deu, que les vos educaran sense temor de Deu! ¡Mirau quin dia vos ho deym: vendrà temps que hu plorareu ab llàgrimes de sanc; pero quant ja no hi sereu a temps! ¡No sigueu botxins de ses ànimes de vostros fiys! ¡No'l he poseu en mant de botxins d'ànimes!

—Sí-fa, diu es calatraví.
—I que tan metex e-hi tens aygo.
—Sí fa, diu es calatraví.
—Bono, diu sa jaya. I de massa que'n tens cap?
—Així metex, diu ell; i n'hi treu una, i la hi mostra.
—Si que serà bona, diu sa jaya. El que no tens cap pessa d'or, maldament només sia un duret?
—Sempre en trobarem un, meu o manlevat, diu ell.
—Bé va, diu sa jaya. I ¿no tendries cap pesseta?
—Sempre n'aglapirem qualcuna d'un vent o d'altre, diu ell.
—També hauries de tenir unes quantes tresetes, diu sa jaya.
—No mancaràn tresetes, diu es calatraví.
—Bono, diu sa jaya; ara hem mester un aumut, una barcella i una caxa.

Volgué la bona sort que'n tengués es calatraví de tot axó.

—No res, diu sa jaya, treu es duret d'or, sa pesseta i ses tresetes.

Es calatraví, a forsa de cercar, troaquexes monedes, i sa jaya li diu:

—Mira, posa's duret d'or prop de s'aumut, sa pesseta prop de sa barcella i ses tresetes prop de sa caxa.

Es calatraví fa tot axó, i sa jaya segueix dientl:

—Ara agafa sa massa i ab ella en sa mà auseute dins sa pica aont sols tenir es cuyros en remuy.

—I ara que m'hi fareu estar vos en remuy també, a punt de cuyro? diu es calatraví.

—Forsat, forsat! diu sa jaya si vols que se trempa vaja en popa!

Sobre tot, es calatravinetxo hi arriba a consentir, i s'asseu dins aquella pica ab sa massa en sa mà i ab s'aygo que li pegava p'és pits.

—Bono, va dir sa jaya, parlem clars, i fora mentides. ¡Donaries per quatre mil dobles de vint es cuyro que tens en remuy ara?

—Es meu? sa meua pell? diu es calatraví.

—Si, diu sa jaya, sa teua pell, es teu cuyro.

—Idò ni per quatre mil dobles de vint ni per altre tant el donaria an aquest cuyro meu! ¡Ell es es des diumenjes i des dies feners! I ¿que les hauria de reprèmer a ses quatre mil dobles de vint, sensa cuyro, anantmen a veure St. Pere? ¡Si a l'altre mon no 'n corren de diners!

—Bono, diu sa jaya. Ara m'has de prometre qu'estarás una horeta en remuy dins aquixa pica ab sa massa ab sa mà, ab so duret d'or prop de s'aumut, sa pesseta prop de sa barcella i ses tresetes prop de sa caxa. ¡M'ho promets, com éts homo, que hu faràs axi?

—¡Vos ho qromet ab tot es meu cor! s'esclama's calatraví.

—Idò, diu sa jaya, no't mogues ni't bateguis, i d'aquí una horeta tornaré ab sa resposta de s'al·lota.

—Endevant ses atxes! diu es calatraví.

I ¿que fa aquella gran pòlissa de jaya? S'en va cap dret a ca-aquella al·lota, la troba demunt es portal, i ja l'envest sobre aquell galant jove calatraví qu'estava seny a perdre per ella, que valia tant com pesava, qu'era un sac de bondat, qu'era pecat com negú li feya mal, i per aquí l'hauràs.

S'al·lota tot d'una no la escoltava, però aviat ja entrà ab olivetes ab sa jaya, i sa mare de s'al·lota al punt va treure's nas, que'l tenia ben afavorit, i hi volgué dir sa seuza, fins que mare i fia, com no saberen quins emperons més li havien de posar an aquell diantra de jaya, que's desfeyà de tots bil·lo, li arribaren a dir:

—Bé, serà ell tot lo que vos voldreu; pero es un pelat, que no té un dobler per aturar un sant! Si es més pobre que's ropit!

—Ell pobre? diu sa jaya. ¡Ja hi anau calsades per aygo! ¡Si de tant com té, té massa!

—¿Que vol die té massa? digueren mare i fia.

—Vol dir que té massa, diu sa jaya, ben remoesta.

Pero bé, diuen mare i fia, i ell té cap creu?

—Figuraus si'n té, diu sa jaya, que d'or en té prop d'un aumut!

—Prop d'un aumut? diuen aquelles dues. ¡Un poc ne llevarem!

—Ni gens que no'n llevareu! diu sa jaya. I de plata e-hu de sobre que'n té prop d'una barcella!

—¿Que serà axó? diuen aquelles dues, badant uns uys com dos salers.

—Serà lo que jo diel diu sa jaya. E de tresetes en té prop d'una caxa!

—Abocal diuen aquelles dues.

—¡Tant aboquet voltros! diu sa jaya. ¡I encara no he dit lo més gros de sa seua riquesa!

—¿Com-es-ara? diuen aquelles dues.

—¡Veyam! ¡qu'es lo més gros?

—Qu'es? diu sa jaya. Que's cuylam que té en remuy, i m'heu d'escutar bé just es cuylam que té en remuy, no'l donaria per quatre mil dobles de vint!

Tant s'al·lota com sa mare romanqueren en sos cabeyos drets, se'n feyen creus, no se'n porien avenir, i sa jaya los acabà d'acular, dientlos:

—I perque vejeu que no us engan, i veyam que voleu posar de missions qu'es axi com jo dic! ¡Encara ha de néixer es qui m'haja de trobar a mi en cap mentida de res! I ¿com estam aquí?

Sobre tot, ell sa pòlissa de sa jaya en sortí ab la seuza; s'ho begueren sa mare i sa fia que's calatravinetxo tenia tota aquella riquesa, i varen dir a sa jaya:

—Mirau, sa questiò es aglapirlo an aquex estornell, si está tan forrat. Anau a dirli que pot venir en voler, i en parlarem d'aprop.

Sa jayeta pica de talons cap a ca's calatraví; li conta tot es pas, ell s'enllima i s'endiumena tant bé com sap, i jcap a ca-s'al·lota!

I allà haurieu vista una bona arribada que li feren mare i fia! I entraren ab olivetes tot d'una, i s'avengueren tant de parer, que tots tres s'esclamen:

—¡Lo que s'ha d'empenyorar, que se venga! ¡Que's fassa s'esclafit, verbo mairimon!

—¿Que me'n direu? Ell dins vuyt dies foren casats es calatravinetxo i aquella al·lota.

Es primers dies ella no notà res, perque ell havia manlevat an aquese i an aquell altre, i hi havia baldò dins aquella casa; pero aviat la cosa mudà de vert en blau; i ella, com va veure que's torts comensaven avolar tan baixos, l'agafa a ell, i li diu:

—Parlem clars, estimat. ¿Aont es tanta de riquesa com mos digué aquella jaya que tenies?

—No va dir res, diu ell, que no fos ver.

—Idò? diu ella.

—Idòns! diu ell.

—Pero jsi sa jaya va dir que de tant que tenies, tenies massa!

—I ben ver que deya, diu ell. En tenia una jo de massa ab sa mà a-leshores. Aquexa que veus an aquell recò.

I n'hi mostrà una de ben grossa, tirada a un recò.

—Pero jsi sa jaya mos va dir, diu sa jovensana, que d'or en tenies prop d'un aumut, i de plata prop d'una barcella i de tresetes prop d'una caxa.

—I ben ver qu'era, diu ell. Tenia un duret d'or prop d'aquell aumut, i una pesseta prop d'aquella barcella, i unes quantes tresetes prop d'aquella caxa!

I li mostrà s'aumut, sa barcella i sa caxa, pero sensa cap moneda en tot aquell contorn.

Poreu fer contes aquella pobre jovensana si'n devia fer d'uyots i si hi devia estar esglayada! La pobre no sabia qu'havia de dir, fins que a la fi surt ab aquesta:

—Pero bé, jsi cuylam que su jaya va dir que tenies en remuy? Si va dir que no'l donaries per quatre mil dobles de vint!

—I ben ver que deyal diu ell. Pero, siyeta aquest cuylam era es meu propi cuyro, sa meua pell, que a-les-hores la tenia en remuy dins aquella pica, aont estava jo assegut ab aygo fins an es pits. I es ben ver que ni per quatre mil ni per cent mil dobles de vint la don jo an aquexa pell, an aquex cuylam.

Sobre tot, va dir des cap d'un poc sa jovensana, jm'hi has duytal jm'has enganada de tot! Pero lo fet, fet. Si tu és un homo fener i fas bona, i dus diligència ab ses coses, ab lo que jo tenc i lo que tu besquetiarás, ja mos ne desfarem, si Deu ho vol i Marial

DE TOTES ERBES

Secció local

Estam ab sa plena des batre; tenim un temps magnific: Lo que va fer dimarts, dematinada, només va esser un poch de renou; y si ha d'esser es comensament de ses saons de l'any que vé, es fàcil no redoletx tant com aquest present. Perque això si, no sol mentir: allà aont arriben ses aygos d'aques més, solet arribarhi sovint, totes ses plogudes de s'any qui vé.

S'esplet de ses mel·les per ara va bé, g. a. Deu.

Es poy ha fet molt de mal, més de lo que pareix, per lo quant ha tudat molta part de s'esplet de s'any vinent: per exemple, tots aquells amel-lers, que fruyten a sa crescida. Pereix que la gent li ha donada poca importància an aquesta plaga; y molts diven: —Ara pareix qu'ha passat. Com es maleit poy, només floca an es tendre, i ara molts d'amel-lers han tencat s'uy; pareix qu'ha mancabat, pero deixau fer que vengan ses plogudes des gost, y setembre; y molts d'amel-lers tornarán treure de brill nou, y sobre tot es qui nan tengut poy. ¡Deu no vulgue qu'endevinem! Tot està en sa mà de Deu. Es cassi segú que tornarem esser a ses meteixas.

S'esplet de garroves serà més bo de lo que primer pareix; ses aygos de fi da Maig i principi de Juny ne feren compàrexer moltes. —Dissapte qui vé, si Deu ho vol, ne parlarem un poch de garroves y de garrovers.

Ses vinyes aquest any donen molt que fer; y sobre tot, per allà aont e-hi va fer pedra. Com van més enrera, es mildiu e-hi fa maig; y ha d'esser a forsa d'esquitxarles ab preparat des sulfat de coure, per parar en lo possible un mal que tants de perjudicis mos dona.

Aquest any, com tots es demés, es port es molt visitat per sa gent desenfeyada, y per es que tenen molta calor. Llàstima que ja uo siga un fet sa carretera que diuen si mos tenen concedida. Al menos faria bon anarhi; i ademés, no's de despreciar sa partida de mils de pessetes que se donarian a gonyar a sa classe més necessitada.

Es vengut a formar part de sa Rda. Comunitat de Pares Predicadors de Manacor lo Rt. Fr. Trinidad Garcia, natural d'Astúries. Sia benvenut,

Sa convita d'aubercochs d'aquest any, es primeta; pero gràcies an es bons preus, aximiteix mos haurà valgut bastant. Molts se queixen de que els aubercochers, son abres de poca durada; y qu'un aubarcocher, sà y es-

Un calatravinetxo¹

Axò era un calatravinetxo, fadritxlo, que anava casador de tot; pero, com estava de diners just un jone de fuyes i no tenia aont caure mort, no trobava cap al·lota que'l volgués; i l'homos vos assegur que hi anava malaxamús i nial.

A la fi en troba una d'al·lotellota que no li fé mal sò; pero, com li digueren que duya's ca tan magre i que no tenia trast que parar, la dona comensa a donarli carn d'espal·la, no'l se volia mirar.

Demana qui demana qui li poria fer bo ab aquella al·lota, li acusen una jayeta bifa i que ja anava peu-rossec peu-rossec, que tenia molta d'entrada a ca-aquella, i qui sabia el dimoni aont se colgava i tayava un cabey a l'ayre, de viva qu'era.

S'hi acosta's calatraví a veure si li volria fer un parlament per ell an aquella revel·lera; i li promet un bon present si li fa's matrimoni.

Aquella jaya el s'escoltà ferm, i li diu:

—No res, anem a ca-teua, i compondrem sa trempa.

Se'n hi van, i sa jaya diu:

—Escolta, i ¿que no tens cap pica de posar en remuy es cuylros?

¹ La'm contaren En Juan Riutort de Petra i la meua neboda Catalina Alcover i Duran de Manacor.

Així hu va fer aquell calatraví: se posà a fer feyna com un rabiós, posant un gran esment i una gran diligència ab ses coses; i va fer hora per llego, se forrà ben forrat, i al punt si havia de mester un quern de dobles de vint, en tenia dos; i de cada dia reprenia, com més anava, més.

Ah idò? Preniu llum, joves i veys, d' aqueix calatravinetxo, que a forsa de fer es cap viu i de molta feyna i poca són, va sobre trobar una dona conforme, i dur busques an es niu, totes ses qu'havia mester.

I sa rondaya ja està acabada. ¿Vos agrada? Menjau la vos frita.

¿No vos agrada? Tiraula dalt sa taula.

JORDI DES RECÓ

Vida del rey En Jaume II de Mallorca

IX

Ses Vespres Sicilianes, el rey En Pere, el rey En Jaume i altres erbes.

El rey En Pere ab sa gran dineràda que li vengué p'En Procida de Constantinopla, començà a prepararse de bon de veres pe'sa conquesta de Sicília, però sensé fer gens conexedor que's preparás per anar a Sicília. Al punt ses nacions veynades se temeren des preparatius del rey En Pere, i es serrains d'Espanya i Afrika, plens de por de que no los vengües sa ruxada demunt, uns se fortificaven per porerla resistir, altres enviavem embaxades an es d'Aragó per pactar aliàns i i treves ab ell, com e-hu va fer es de Granada. Ets altres reys cristians tampoc no les tenien totes segures. Es qui estava més rezelós era En Carles d'Anjou, no sols per Nàpols i Sicília, sino p'es comtat de Provença i Folcalquer de sa seu dona. Posa en estat de defensa aqueys punts i escriu an es Reys de France, Inglaterra i Castella que li fassen costat, i sa derreria de l'any 1280 prova de conjurar sa turbonada qu'es veua demunt, enviant es seu fiy major, com vérem dins es capitol V, a sa conferència que's Reys de France, Mallorca i Aragó tengueren a Tolosa, sense cap resultat desgraciadament. El Princep de Nàpols ja vérem que no's pogué acostar an el rey En Pere i que massa li demostrá aquest que no tenien ell ni tots es seus qu'esperava de preparar-se i preparar-se d'una manera formidable.

Ab axò arriba l'any 1282, i el Rey de Nàpols resol envestir pe'sa primavera s'Imperi d'Orient i destronar En Miquel Paleòleg; i començà a preparatius necessaris d'armes: homos, cavalls, vaxells i queviures, que replega de tots es seus Estats, essent Sicilia es punt més castigat, exasperant de tot es sicilians de tots estaments. Axò va esser es principi de sa seu tomversa. Bastá una espira per fer fer flamada a tot Sicília. Aquesta espira va esser dia 30 de mars (1282), segona festa de Pasco, a Palerm. Una garridissima palermítana, fiya de Maestr' Angelo, casada, se'n anava ab s'hom i sos germans i moltissima d'altra gent a una ermita de l'Esperit Sant devers hora de Vespres. La veuen un parey de soldats provensals, i se posen a mirarla-se plens de luxúria. Un d'ells, més atrevit que'ls altres, s'arramba an aquella al-lota, i ab s'escusa de qu'ella duya armes amagades devall sa roba i que's Governador de l'Illa havia privat de durne, se permet aficarli sa ma devall sa roba. Ella se'n anunta tant que cau de baticor. Un jove sicilià que li estava devora, etziba garrota da an aquella bistiot de soldat, li pren s'espasa, i ab ella el passa de part a part. La gent s'arremolina, i ja son partits a eridar: — ¡Mayren es francesos! Just llavà a s'ermita de l'Esperit Sant tocaven Vespres. La gent se tira demunt tots es francesos que veuen per tot allò, i fan acabar ets alens a més de docents allà metex. Aqueil avalot de gent entra a Palerm, s'hi aplegen tots es palermítans, i jhalà a matar francesos! Mataren tots es que hi havia a Palerm, qu'eren molts; no's salvaren més que's Governador i es qui anavén ab ell, que's pogueren tancar dins es castell de Vicari. La

Ciutat s'elegex un Govern Provisional, presidit per Maestr' Angelo. Es foc de Palerm pren per tota l'Illa, i dins deu dies varen esser morts tot quants de francesos e-hi havia a Sicilia, fora's qui'n pogueren fogir o que's tancaren dins Messina i Spirlinga, aont se feren forts. Spirlinga era una ciutat menuda, que acabà per rendirse an es sicilians. Messina era sa segona ciutat de l'Illa; per més que's francesos feren, dia 28 d'abril e-hi esclatà sa revolució i sa degolladissa de francesos, i no n'hi romangué cap de viu. Es Governador se salvà ab alguns fogint a Calàbria. Axò va esser sa feta de ses Vespres Sicilianes.

Tot d'una que's de Palerm se veren lliberts des francesos, no sabien qui'n Senyor ni qui'n Rey aclarar; pero hi comparex En Juan de Procida, i les diu tot es seu pla, que hu té tot compost, i que, en esser s' hora, compareixerà es seu Rey i Senyor natural. D' altre vent, es sicilians envien una embaxada de monjos i frares an el Papa, fentli a sobre lo suceit i dientli que 'l prenien a ell per Pare i per Cap bax de s'autoritat i santa guarda del Bon Jesús. I el saludaren ab aquelles paraules de sa Missa: — «Agnus Dei qui tollis peccata mundi, miserere nobis! Agnus Dei qui tollis peccata mundi, miserere nobis! Agnus Dei qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem! (Anyell de Deu que llevau es pecats del mon, apiadauvos de noltros! Anyell de Deu que llevau es pecats del mon, apiadauvos de noltros! Anyell de Deu que llevau es pecats del mon, dona nos pacem!) Pero el Papa que los s'havia escoltats ab una bona mala cara, les va dir, també tres vegades aquelles paraules de la Passi: — Ave, rex iudeorum, et dabant ei alapas (Isalve, rey des jueus! Il li donaven galtades!). An ets embaxadors les bastà aquesta sortida del Papa, i se'n tornen a Sicilia ab sa mala nova de que no hi havia qu'esperarne res.

I que feya mentres tant el rey En Carles? Com sabé lo de Palerm, quedà tot aborronat, pero encara confiava de referse conservant Messina. Ara quant li arribà sa nova de que dins Messina ja no hi havia cap francès, ja no hi tenia negú, cuydà a esclatar de sa rabiada que prengué.

Alsa un exèrcit de 60.000 infants i 15.000 cavalls i una flota de 40 galeres genoveses i pisanes, i dia 25 de juriol (1282) partex ab tota aquella forsa cap a Sicília, desembarca devora Messina, i sitia aquella ciutat, que's defensà a la desesperada. De manera que 'l Rey ab totes aquelles forces poca cosa pogué fer an es messinesos. En canvi aqueys li feren perdre un temps preciós, donant lloc a que pogués comparèixer aquell Rey i Senyor qu'En Juan de Procida havia promès a tot Sicília, ¿Qui era aquest Rey i Senyor? El rey En Pere d'Aragó. Vegem-ho com se'n desfè per presentar-se a Sicília an es moment oportú, sense que negú el pogués capturar ni ferli sa traveita.

Es preparatius de guerra que 'l rey En Pere enrengava sense fer gens conexedor contra qui anaven, varen prendre gran volada durant l'any 1281 i sobre tot sa primeria de 1282. E-hu conta admirablement En Ramón Muntaner (c. XLIV i ss.) dient: «E lo senyor rey pensá» ja prest «de fer naus e llenys (vaxells) e galees e terides (clases de bucs) per portar cavalls, E axí per tota la costera (de Catalunya i València) feu fer grans navilis e gran aparellament de tot quant s'era mester per una guerra. «Totes les gents de son regne se meravellen del gran aparellament qui's feya». «A Copliure», port de mar rossellonés, just allà dessà 's Pirineus, «los ferrers no feyen» més qu' «anchores; e los mestres d'axa, tots quants n'havia en Rosselló, eren venguts a Copliure, hon feyennaus, llenys, terides e galees; e a Roses altre tal, e a Torrella e a Palamós e a St. Feliu e a Sant-Pol des Maresmes; e a Barcelona» no hu volgut sebre; «e a Tarragona altre tal, e a Tortosa e a Peníscola e a Valencia». «E en les ciutats que son dintre terra feyen

ballestes e cayrells e croc e llances, darts, cayrasses, capells de ferre, gamberes, caxeres, escuts, paveses e maneganells; e a les marines trebucs, e pedres de ginys (màquines per tirar pedres) a les pedreres e als altres llocs». Axò s'escampà per tot lo mon, i tothom jun bon mal de ventre! sobre aont pegaria 'l rey d'Aragó ab tota aquella forsa.

Es nostre rey En Jaume se veu qu'era un des qui n'estaven més mal a pler, seu duple tement que's seu germà ni rey feudatari el deixàs esser i li prengués, Mallorca. Aquixa preocupació explica s'aclitut que vérem que guardà en lo de Montpellier, dexant poc manco qu'abandonada aquella gran ciutat a ses males manyes des Senescal de Bellcayre, qu'es segur que no feya més que lo que devall devall volia es seu Rey En Felip III de France, que, com-e bon cunyat del rey En Jaume, ab capa de tal, se portava ab ell just el rey En Pere. Aquest l'havia obligat a regonixerse feudatari seu i lo metex li exigia 'l Rey de France respecte de Montpellier; allà ont tan poc dret tenia En Felip III demunt aquixa ciutat com el rey En Pere demunt Mallorca, el Rosselló i demés Estats d'En Jaume II. Mal deym, el rey En Pere tenia molt més dret demunt tot axò que no es de France demunt Montpellier, perque al cap i a la fi tots aquells Estats eren de son pare, i com-e fiy major qualche que veu e-hi tenia. Ara el rey de France demunt Montpellier no hi tenia altre dret que's de sa forsa, quia nomíno leo (perque som lleó). Es molt de llamentar qu'es nostre rey En Jaume, pe' s'enutx que tenia des seu germà perque l'havia dut a ferse feudatari seu, consentis a fers'hi des cunyat pe'sa gran ciutat de Montpellier, que valia més que tots es seus altres Estats.

Por fogir d'un germà, se tirà dins ses ungles d'un cunyat, que, com veurem més envant, si Deu ho vol, mirà tan poc per ell com may e-hu hauria fet el rey En Pere. El rey En Jaume se veu que no volia fer felló 'l Rey de France, senzillament per tenirlo an es seu costat contra 'l rey En Pere. Per axò en tota aquella cosa des Senescal de Bellcayre demunt Montpellier, es nostre Rey se mirava la feta de lluny, donava temps an es temps, deixava es montpellerins que se'n desfessin axí com poguessen d'aquell. Senescal profidiós i faya-nassos. Sa questió era no fer estelles ab el Rey de France, malament aquest li prengués, com li prenia, sa roba que duya demunt.

En lloc, idò, d'anar a defensar Montpellier, En Jaume II estava tot preocupat p'es preparatius de guerra que feya 's seu germà el rey En Pere; tant, que mos conta En R. Muntaner (c. XLV) que «lo senyor rey de Mallorques venc (vengué) al rey d'Aragó e pregá 'l que li dixés «qu'era lo que volia fer ab tot aquell preparatiu de guerra, «e que si li pleya (plavia), qu'ell yria ab ell en tot lloc ab tot son poder. E ell (el rey En Pere) respòsli (li respongué): — Frare, no vull que hi arrets, mas que romangats e que us prengatis guarda e cura de la nostra terra. E axí metex prech vos que no us pés» si «yo no us dich» axò que vuy «fer, que per cert, frare, si a persona del mon, yo degués descobrir mon cor yo hu descobriria a vos... E axí metex encara vos prech que no us sàpia greu, que axí metex no vull ajuda ne secors de nul hom del mon, saul (salv) aquella de Deu e de mos, vassalls e sots mesos». I diu En Muntaner que a n-En Jaume II «li sabé» «greu» de tal resposta des seu germà.

Ens dol qu'aquí fassa més bon paper el rey En Pere que'l rey En Jaume. Cap mal li volia fer es d'Aragó an es de Mallorca ab tot aquell preparatiu de guerra; no li anava gens ab polissonada, com e-hu demostraren es fets. Tot lo més, li tirà aquella fisconada de dirli que s'estimava més que quedàs per guardarli 's seus Estats, i que, si a negú del mon havia de destapar es seu pensament, seria a ell. Ara 'l rey En Jaume si que's veu que li anava ab traydoria ab so anar-se'n an e seu germà a ferli tals oferiments. «Se pot admetre que les hi fés de cor?

Si dins es cor hagués tengut lo que posà dins aquelles paraules, — veentat atacat de tan mala manera p'es Senescal de Bellcayre, instrument del Rey de France, demunt Montpellier, lo primer qu'hauria fet, seria estat acudit an es seu germà, com-e Senyor feudal, com-e Sobirà seu qu'era, per que 'l defensà del Rey de France, per anar tots dos plegats a Montpellier a sostenirhi el seu domini contra fos es qui fos. Res d'axò va fer el rey En Jaume, i no hi va fer per lo qu'hem dit, per conseguir que'l Rey de France li fes costat contra 's seu germà En Pere, an-e qui va anar mentres tant a oferir-se en bens i persona, per acompañar-lo «ab tot son poder» fos allà ont fos. — Per més greu que mos sàpia, no hi ha manera de justificar aquixa passa del rey En Jaume; va esser mal donada; va esser un enginy l'aquells qui no honren es qui les usen.

(Seguirà.)

Llibertat tirànica

Lo darrerament succeït a Ciutat referent an es tancament de tendes es diumenges, demostra que si una cosa es necessària, es sa «ley de descans dominical» i encara demostra més, que s'intervenció de s'Estat serà necessària en s'organització des trebays fins que s'individualisme actual no siga substituit per un règim corporatiu professional,

Qualsevol dia fos abolida sa «ley de descans dominical» — i lo meteix se pot dir de ses demés «leys socials», — no mos torbariem gayre a tornar veure ubertes ses tendes i botigues tot el sant diumenge; S'egoisme d'un sol «principal» basta per imposar-se a tots altres; perque un obri, han d'obrir tots. Per manera que dins es nostre règim actual res hi ha tan despòtic com sa llibertat. Sa llibertat d'un significa s'esclavitut de tots altres. Sa ley es súnica garantia de sa llibertat individual.

Que se tengui idò ben entès: es precis sempre fer surar sa ley demunt tot, i no deixar-se dur de sa paraula «llibertat»; s'única llibertat possible està ab so cumpliment de sa ley. Llevada aquesta, predomina es més fort demunt es més débils, resultant una vertedera tirania ab so títol fals de llibertat.

PETITROV

«La Catalana, i es seus "assegurats",

S'altre dia D. Baltasar Pujol, comissionat principal de sa companyia «La Catalana» acompanyat de s'Agent que sa metixa companyia té a Manacor, es nostre bon amic D. Angel Escalera, se presentà a ca-D. Juan Sunyer per pagarli en nom de sa «La Catalana» es danys i perjudicis que 's socionà a ca-1 Sr. Sunyer dia 16 des més passat. Es nostre bon amic Sr. Sunyer es romàs molt satisfet de sa prontitud i exactitud ab que tal companyia ha sabut cumplir es seus devers. — No hi ha com fer ses coses axí com Deu mana!

†

L'amo Antoni Sales «Monsenyor»,

Passà d'aquex mon a l'altre dimegues passat a l'edat avansadissima de vuitanta anys. Bon cristia i miray d'esposos i pares de familia, va esser moltissims d'anys Sobrepasat de s'Obra de la Purissima i soci actiu de sa Conferència de St. Vicens de Paul, i sempre va fer costat a sa part bona. Quel Bon Jesús l'haja trobat en estament de gràcia; i, si encara es an el purgatori, quel trega i l'admeta a la Santa Glòria, i doni a sa seu «familia» molts d'anys de vida per pregat per ell, i es conort i conformansa que tant necessiten. ¡Al cel lo vegem! ¡Amén!

TYPE-RA. DE AMENGUAL Y MONTANER